**Шрила Бхакти Ракшак Шридхар Дев-Госвами Махарадж**

**1982.06.15.A1**

**Обсуждение названия и содержания книги Поиск Шри Кришны, Прекрасной Реальности**

Ее красота возрастала. Различные комментаторы дали свое толкование, но интерпретация была дана одним бенгальским ученым, Харинатхом Де. Его толкование понравилось мне больше всего. Он говорил о том, что звуковая красота превратилась в красоту визуальную. Красота слуховая, красота звука через слух достигала сердца и вносила свой вклад, порождая красоту образа.

А где Говинда Махарадж?

**Преданный**: Здесь.

**Шрила Шридхар Махарадж**: Я объясню это Говинде Махараджу.

[говорит на бенгали]

…превращался, трансформировался в визуальную красоту.

*#00:01:11#*

Шри Кришна — Прекрасная Реальность или Реальность Прекрасная [буквально]. И поиск, *кр̣ш̣н̣а̄нусандха̄н.*

«Веданта», Ямуначарья — *атха̄то брахма̄-джиджн̃а̄са̄*, [неразборчиво] и Махапрабху — *кр̣ш̣н̣а̄нусандха̄н.*

*#00:01:42#*

Кришна кто? Прекрасная Реальность. Поиск посредством Святого Имени, Божественного звука. Поиск Кришны. Философским образом эта истина представлена здесь — поиск Шри Кришны. «Поиск Шри Кришны», в скобках «Прекрасной Реальности», через Его Святое Имя, посредством Святого Имени, Божественный звук или трансцендентный звук. Божественный звук.

[говорят на бенгали]

…в скобках.

*#00:02:58#*

**Акхаянанда Махарадж**: В скобках, да.

**Шрила Шридхар Махарадж**: «Поиск Шри Кришны», а в скобках написать «Прекрасной Реальности», «Поиск Шри Кришны», в скобках «Прекрасной Реальности».

**Акхаянанда Махарадж**: Да, очень хорошее выражение, замечательное название, очень хорошее.

**Шрила Шридхар Махарадж**: Да, Прекрасная Реальность, «Поиск Кришны, Прекрасной Реальности». Каким образом? Через Его Имя — Божественный звук или трансцендентный звук.

[бенгали]

*#00:04:04#*

**Акхаянанда Махарадж**: То есть основное название будет таким: «Прекрасная Реальность», затем (меньшими буквами): «Поиск Шри Кришны» и…

**Шрила Шридхар Махарадж**: Нет, «Поиск Шри Кришны» — это должно быть большими буквами.

**Акхаянанда Махарадж**: Хорошо.

**Шрила Шридхар Махарадж**: «Поиск Шри Кришны» — большими буквами, затем в скобках — «Прекрасной Реальности», а маленькими буквами — «Через Его Святое Имя — Божественный звук» или «трансцендентный звук».

*#00:04:41#*

[Шрила Шридхар Махарадж разговаривает со Шрилой Говиндой Махараджем на бенгали.]

*#00:05:24#*

Нараяна имеет шестьдесят качеств, а Кришна — шестьдесят четыре качества, четыре особых качества: *рупа-мадхурья*, *вену-мадхурья*, *парикара-мадхурья* и *лила-мадхурья*. Эти четыре особые качества, на следующей странице можно эти качества указать, суть.

**Акхаянанда Махарадж**: «Поиск Шри Кришны» в скобках «Прекрасной Реальности» (скобки закрываются) «через Его Святое Имя» (запятая), «трансцендентный звук».

*#00:06:28#*

**Шрила Шридхар Махарадж**: И формальный аспект присутствует, и онтологический.

**Акхаянанда Махарадж**: То есть основное название — «Поиск Шри Кришны».

**Шрила Шридхар Махарадж**: Да, «Поиск Шри Кришны». Кто Он? Он таков. Как осуществляется поиск? Посредством Имени, *нама-санкиртана*. Смысл, суть нашей проповеди такова: посредством Имени мы ходим достичь Шри Кришны, Прекрасной Реальности.

**Акхаянанда Махарадж**: Да, замечательно.

*#00:07:04#*

**Шрила Шридхар Махарадж**: Всеобъемлющее название — «Поиск Шри Кришны». *Кр̣ш̣н̣а̄нусандха̄н* — учил Махапрабху, Веданта говорит: *брахма̄-джиджн̃а̄са̄*. *Кр̣ш̣н̣а̄нусандха̄н*.

**Акхаянанда Махарадж**: Каким будет удачное выражение в английском? Поиск: search или inquiry?

**Шрила Шридхар Махарадж**: Нет, лучше search.

*#00:07:30#*

**ка̄ха̄н̇ кр̣ш̣н̣а пра̄н̣а-на̄тха враджендра-нандана[[1]](#footnote-1)**

**Шрила Говинда Махарадж**: «Поиск Кришны» ли «Поиск сознания Кришны»?

**Шрила Шридхар Махарадж**: «Поиск Кришны». А кто такой Кришна? Прекрасная Реальность. *Сатьям-шивам-сундарам*, *прайоджана*, цель. «Поиск Шри Кришны»…

1. *ка̄ха̄н̇ мора пра̄н̣а-на̄тха муралӣ-вадана / ка̄ха̄н̇ карон̇ ка̄ха̄н̇ па̄н̇ враджендра-нандана*— Шри Чайтанья Махапрабху говорил: «Куда исчез владыка Моей жизни, играющий на флейте? Что Мне теперь делать и где искать сына Махараджи Нанды?» («Шри Чайтанья-чаритамрита», Мадхья-лила, 2.15). [↑](#footnote-ref-1)